

2023年度事業報告書（令和5年度）

2023年4月1日から2024年3月31日迄

特定非営利活動法人エスニコ

1、事業の成果

2023年度のエスニコの活動は、コロナが第5類に移行したことを契機に対面活動に本腰を入れ、同時にオンライン活動も継続し事業は昨年度より増大しました。創立22周年を迎えました。

今期は、異文化交流活動を活発に実施しました。対面活動では、初開催の「多文化交流フェスティバル」、4年ぶりに復活した「異文化クッキング」を各一回ずつ行いました。どちらも対面ならではの自然なコミュニケーションが生まれ大きな成果がありました。オンラインでの日本語サロンと多文化交流サロンは通年開催し、遠隔地からの参加も目立ちました。

外国人医療サポート活動は医療通訳派遣と研修、外国語会話、相談などを複数回実施しました。活動数に伴い事業収入は増大しましたが、諸経費の高騰と寄付金の減少により支出が上回りました。

2023年度の活動の一部は、北海道地域活動振興協会「まちづくり推進活動支援事業助成金」、「ボランティア活動支援事業助成金」を得て実施しました。会員数は2023年3月末現在、個人100名、団体1です。

2、事業の実施報告

(1) 特定非営利活動に係る事業

① 外国人医療サポートに関する事業

医療通訳派遣は状況に応じて対面とオンラインで、「医療英会話技能認定コース、医療外国語会話、相談、問診票のWEB掲載などはオンラインで実施しました。医療通訳養成コース」は休止中。

(※会員以外も対象の事業 ♪オンライン事業 +対面事業)

活動科目	活動名	開催回数 対象延人数・その他
医療通訳研修	♪2023年度医療通訳登録更新研修	1回(4/1) 4名 中国語
	♪2023年度英語医療通訳登録更新試験	1回(4/22) 2名 英語
	♪医療通訳ボランティア養成講座	0回
	+※医療通訳ボランティア研修	1回(1/20) 3名 ベトナム語
	♪※医療機関における医療通訳研修	1回(12/16) 2名 英語 倶知安厚生病院
医療外国語会話	♪※医療英会話技能認定コース	17回(事前説明・講座・試験) 68名
	♪医療英会話	45回 413名 半期コース 通年
	♪医療中国語会話	6回 14名 通年
	♪医療韓国語会話	10回 20名 通年
	♪医療ヒンディー語会話	5回 15名 通年
医療通訳・翻訳	+※サークルさっぽろ通訳派遣	14回(検査6, 結果8) 56名 英語
	♪+※医療機関、その他	3回 15名 通年、中国語 ベトナム語
	♪+通訳反省会	17回 28名 通訳後に開催
	♪※翻訳	3件 不特定数 サークルさっぽろHP
多言語対訳問診票	♪※ホームページ	掲載中 不特定多数 言語追加はなし
相談	♪※外国人医療に関する相談	40回 50名 通年
その他	♪※他団体主催の研修参加	8回 12名 結核講習会など

2023年度事業報告書（令和5年度）

2023年4月1日から2024年3月31日迄

特定非営利活動法人エスニコ

② 異文化交流に関する事業（※会員以外も対象の事業 ♪オンライン事業 +対面事業）

異文化交流活動は、対面では多文化交流フェスティバル、異文化クッキングを実施しました。オンラインでは日本語サロン、多文化交流サロン、懇親会を実施しました。

活動科目	活動名	開催回数・対象延べ人数・その他
国際交流イベント	+※多文化交流フェスティバル2023 ① 多文化交流コーナー ② モルックで遊ぼう！	1回（10/9）60名 初開催 入場無料 札幌国際交流館 まちづくり推進活動 支援事業 初の主催事業
異文化クッキング	+※第71回異文化クッキング バングラデシュのチキンカレー	1回（3/2）28名 4年ぶりの再開 札幌市男女共同参画センター
交流サロン	♪※日本語サロン	86回 249名（10カ国）木・日曜開催
	♪多文化交流サロン ① 皆が知りたかった韓国 ② 国際家族の現在地 ③ ウクライナ支援	3回 ① 4/2、17名 ② 8/20、12名 ③ 12/2 12名 計41名
交流会	♪懇親会	1回（4/22）12名 通常総会後
	♪忘年会	1回（12/2）9名

③ 情報収集・発信及び調査研究（※会員以外も対象の事業 ♪オンライン事業 +対面事業）

活動科目	活動名	開催回数・対象延べ人数・その他
会合・連絡	♪第22回通常総会	1回 4/22 62名
	♪理事会	13回 91名（理事と事務局）
	♪会員メーリングリスト	適時 約100名
情報収集・発信	♪Zoomプロコース使用オンライン活動	アカウントの追加 不特定多数
	♪※つぶやき71号、72号、73号発行	3回 不特定多数 920部 カラーPDF
	♪※ホームページ更新	適時 不特定多数
	♪ホームページ内「会員のページ」の更新	適時 会員限定 約100名
	♪※フェイスブックでの発信・交流	適時更新
	♪※YMCA国際協力委員会参加	2回 14名
	+※北海道医療大学、YMCAにて活動紹介	3回 約200名
所属団体会議	♪※北海道NGOネットワーク協議会	役員会 総会 フェスタ説明会
	♪※RCE北海道道央圏協議会	総会は委任出席
	♪※北海道NPOサポートセンター	総会は委任出席

④ 前各号の事業に付帯する事業 該当なし

(2) その他の事業 該当なし